

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2014

(Liban)

ESPAGNOL

LANGUE VIVANTE 1

SERIES GENERALES

Séries ES/S

Durée de l'épreuve : 3 heures

- Coefficient de l'épreuve : 3

Série L

Durée de l'épreuve : 3 heures

- Coefficient de l'épreuve de LV2 : 4

- Coefficient de l'épreuve de LVA : 4

ATTENTION

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série :

- Série ES/S, questionnaire page 4/6.
- Série L, questionnaire pages 5/6 et 6/6

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

**Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1 à 6.**

Compréhension	10 points
Expression	10 points

¿OTROS TRABAJOS?

Lino está en Madrid, entrevistándose con el señor Levin para obtener un trabajo.

- ¿Otros trabajos? Bueno, pues por ejemplo..., escribí artículos para una enciclopedia universal – dijo, consciente de lo ridículo que resultaba sacar a relucir aquel insignificante pasaje laboral de su vida para aspirar a un puesto de ayudante de recepción en un hotel. Y como el señor Levin no comentó nada sino que siguió esperando, añadió que también había trabajado un tiempo como guía turístico.

5 El señor Levin alzó las cejas¹, admirado de aquella notable mejora introducida en su currículum.

- ¿En qué países y ciudades?

- Madrid y alrededores.

- Toledo, Aranjuez, Cuenca... - evocó en un tono romántico el señor Levin.

10 En otras circunstancias, hubiera sentido la rencorosa necesidad de marcharse, de escapar, de desaparecer cuanto antes de allí. Pero aquel día había ido sin fe, sin esperanza, guiado apenas por una intuición que no comprometía a nada, y seguro de que no tenía nada que perder. El señor Levin, con una mano invitadora, lo animó a *explayarse*². Y él contó – sin entusiasmo, sin énfasis- que sus funciones consistían en planificar itinerarios, organizar excursiones, dirigir grupos, elaborar informes..., y como el señor Levin seguía alzando la mano, también él continuó enumerando tareas: gestionar, coordinar, animar, motivar, atender,

15 promover, resolver, prever...

El señor Levin lo miró beatíficamente. Lino se sintió de nuevo turbado por la impresión de que el señor Levin le estaba adivinando el pensamiento.

- ¿Cuánto tiempo estuvo de guía?

- No recuerdo bien, quizá unos meses.

20 - ¿Diez meses por ejemplo?

- No. Tres o quizá cuatro.

- O quizá menos. ¿Lo dejamos en dos?

- Sí, dos está bien. Fue en verano y...

- ¿Por qué lo dejó?

25 En aquel momento se limitó a decir que dejó el trabajo de guía por otro más estable: monitor y animador en una casa de cultura.

- ¿Para jóvenes, jubilados...?

- Para discapacitados³.

- ¿Y qué hacía con los discapacitados?

30 - Leíamos, veíamos películas, hacíamos juegos, debatíamos...

- Un trabajo apasionante – dijo el señor Levin -. Supongo que allí encontró al fin una tarea grata y perdurable, ¿no es así?

Lino no contestó.

- ¿Alguna ocupación más relacionada con la hostelería?

35 - No.

- Pero sí habrá tenido muchos otros trabajos, y es de suponer que todos más o menos efímeros.

- Bueno...

- Por favor – y otra vez lo invitó con la mano a hablar sin reparos.

40 Así que carraspeó y contó que había trabajado de chatarrero, de encuestador, de teleoperador⁴, de vendedor de perfumes, de seguros de vida, de enciclopedias, de pulseras magnéticas, de camarero en un tren, de agente canino...

- ¿Agente canino?

- Agente municipal, quiero decir. Me encargaba de multar a quienes no recogían los excrementos de sus perros.

Luís Landero, *Absolución*, 2012

(1) Alzó las cejas: *hausse les sourcils*

(2) *explayarse* = dar más explicaciones

(3) jubilados, discapacitados: *des retraités, des handicapés*

(4) chatarrero, encuestador, teleoperador : *ferrailleur, sondeur, téléopérateur*

Documento 2

Experiencia de Clara Marrodán

Clara tiene 29 años. Nació en Logroño. Vive en Australia desde hace seis meses.

A Clara la pilló¹ la crisis en Logroño; su ciudad natal. Ella tuvo que regresar por asuntos² familiares dejando tras de sí un empleo como veterinaria en Barcelona. “Mi problema llegó cuando me puse de nuevo a buscar trabajo como veterinaria. No había. Decidí irme”. Clara alzó su mira al otro lado del mundo. Literalmente. “Australia está muy lejos, así que te haces a la idea de que vas a dejar a tu familia y a tus amigos por mucho tiempo. No es fácil”.

Vive en Byron Bay, una ciudad costera. “Siempre te cuentan la historia de un amigo que se fue y le va fenomenal. La realidad es que la competencia³ es dura y hay muchos obstáculos. En mi caso, por el tipo de permisos que dan en Australia, solo puedo trabajar media jornada”, que ella emplea como cuidadora de niños. “Hasta que no logre convalidar mi titulación⁴, no podré desempeñar mi profesión aquí. Tengo que mantenerme como pueda”.

Nacho Carretero, *XL Semanal*, 09/09/2012

(1) Pilló = pillar : *rattraper*

(2) Asuntos = problemas

(3) La competencia : *la concurrence*

(4) Convalidar mi titulación : *faire valider mes diplômes*

Documento 3

Experiencia de Víctor Martínez

Víctor tiene 29 años. Nació en Madrid. Vive en Niza (Francia) desde hace dos meses. Trabaja como ingeniero informático.

Desde hace unos meses vive en Niza, a donde llegó tras ser contactado por una empresa informática. Víctor estuvo meses buscando trabajo en España antes de decidirse. “No encontré nada decente. O los salarios son muy bajos o los proyectos no son interesantes”.

Partió rumbo a Francia y de momento admite estar satisfecho. “Mi ventaja es que he venido con trabajo ya y con un sueldo bueno – bastante mejor que en España”.

Nacho Carretero, *XL Semanal*, 09/09/2012

QUESTIONNAIRE POUR LES CANDIDATS DES SERIES ES/S

I COMPREHENSION

Document 1

1. Cita un elemento del texto que permite definir el tipo de trabajo que Lino pretende conseguir.
2. Cita una réplica del señor Levin que evidencia la precariedad laboral de Lino.
3. Lino usa varias veces la estrategia de la acumulación para mejorar su currículum. Cita un fragmento del texto que lo demuestra.
4. Establece la cronología de los tres puestos de trabajo que Lino enuncia para convencer al señor Levin.
5. Apunta un elemento del texto que nos da a entender que Lino no tiene una experiencia adaptada al puesto de trabajo del señor Levin.

Document 2

6. A partir de elementos sacados del texto, di si la experiencia laboral de Clara en el extranjero ha sido positiva o negativa.

Document 3

7. A partir de elementos sacados del texto, di si la experiencia laboral de Clara en Francia ha sido positiva o negativa.

Documents 1, 2 et 3

8. Répondre en français à la question suivante :

Que révèlent ces trois documents sur la situation des jeunes gens en Espagne ? (5 lignes environ)

II EXPRESSION ECRITE

Traiter les deux questions suivantes, A et B :

A – En la presentación que hace Lino de sí mismo y de su carrera profesional, analiza los elementos que pueden convencer al señor Levin y los que pueden incitarle a rechazar su candidatura. (15 líneas)

B - ¿En qué medida los documentos de este dossier ilustran la noción “Lugares y formas de poder” y la noción “Espacios e intercambios”? (15 líneas)

Rappel : 1 ligne = 10 mots

QUESTIONNAIRE POUR LES CANDIDATS DE LA SERIE L

I COMPREHENSION

Document 1

1. Cita un elemento del texto que permite definir el tipo de trabajo que Lino pretende conseguir.
2. Cita una réplica del señor Levin que evidencia la precariedad laboral de Lino.
3. Lino usa varias veces la estrategia de la acumulación para mejorar su currículum. Cita un fragmento del texto que lo demuestra.
4. Establece la cronología de los tres puestos de trabajo que Lino enuncia para convencer al señor Levin.
5. Apunta un elemento del texto que nos da a entender que Lino no tiene una experiencia adaptada al puesto de trabajo del señor Levin.

Document 2

6. A partir de elementos sacados del texto, di si la experiencia laboral de Clara en el extranjero ha sido positiva o negativa.

Document 3

7. A partir de elementos sacados del texto, di si la experiencia laboral de Clara en Francia ha sido positiva o negativa.

Question 8 destinée aux candidats de la série L qui n'ont pas l'option LVA:

Documents 1, 2 et 3 - Répondre en français à la question suivante :

- 8- Que révèlent ces trois documents sur la situation des jeunes gens en Espagne ?
(5 lignes environ)

Question 8 uniquement destinée aux candidats de la série L option LVA:

Documentos 1, 2 y 3 – Contestar en español

- 8- ¿Qué ponen de manifiesto estos tres documentos acerca de la situación vivida por los jóvenes españoles aquí evocados?

II EXPRESSION ECRITE

Les candidats de la série L sauf les candidats de la série L option LVA :

Traiter les deux questions suivantes, A et B :

- A – En la presentación que hace Lino de sí mismo y de su carrera profesional, analiza los elementos que pueden convencer al seños Levin y los que pueden incitarle a rechazar su candidatura. (12 líneas)
- B - ¿En qué medida los documentos de este dossier ilustran la noción “Lugares y formas de poder” y la noción “Espacios e intercambios”? (12 líneas)

Les candidats de la série L option LVA :

Traiter uniquement les deux questions suivantes, C et D :

- C - ¿En qué medida los documentos de este dossier ilustran la noción “Lugares y formas de poder” y la noción “Espacios e intercambios”? (15 líneas)
- D – Una experiencia laboral en el extranjero tiene ventajas y también inconvenientes. Presenta unas ventajas y unos inconvenientes que puedes identificar y di si te gustaría vivir esta experiencia. (15 líneas)

Rappel : 1 ligne = 10 mots